

# บัตรเป็นประโยชน์เมื่อเกิดภัยพิบัติ



私を避難所に  
連れて行ってください!  
(กรุณาพาฉันไปยังสถานที่หลบภัยด้วย!)

โปรดแสดงบัตรนี้แก่คนที่อยู่ใกล้ท่าน  
หากไม่ทราบว่าจะสถานที่หลบภัยอยู่ที่ไหน

## แอปพลิเคชันสมาร์ตโฟนอย่างเป็นทางการของJNTO



App Store



Google play

"Japan Official Travel App"

เป็นแอปพลิเคชันให้ข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับ

การท่องเที่ยว ให้บริการแนะนำข้อมูลข่าวสาร เช่น เบอร์โทรฉุกเฉิน (เบอร์  
โทรสถานีตำรวจหรือศูนย์ดับเพลิง) หรือพยากรณ์อากาศ เป็นต้น  
และเมื่อเกิดภัยธรรมชาติ

## เว็บไซต์หน้าภาษาต่างประเทศของJNTO



ที่ "ประกาศสำคัญ" ในเว็บไซต์ขององค์การส่งเสริม  
การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (JNTO) จะมีลิงค์  
หน้าเว็บเพจที่เกี่ยวข้องกับภัยพิบัติแสดงไว้อยู่

## JNTO Twitter



ทวีตเผยแพร่ข้อมูลข่าวสารที่จะทำให้นักท่องเที่ยวต่างชาติ  
ปลอดภัยและรู้สึกสบายใจในกรณีที่เกิดภัยธรรมชาติ  
@JapanSafeTravel

## Safety tips



App Store



Google play

"Safety tips" เป็นแอปพลิเคชันให้ข้อมูลข่าวสารเมื่อเกิดภัยพิบัติ

ให้บริการข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับภัยพิบัติแก่คนต่างชาติที่มาเยือน  
ประเทศญี่ปุ่น เป็นต้น โดยจะทำการแจ้งเตือนแบบพุซสำหรับข้อมูล  
ต่างๆ เช่น ข่าวด่วนฉุกเฉินเมื่อเกิดแผ่นดินไหว ประกาศเตือนภัยสึนามิ  
ประกาศเตือนภัยพิเศษเกี่ยวกับสภาพอากาศ ประกาศคำสั่งให้หลบหนี  
 เป็นต้น

## POMESakai (พมซาไค)



เป็นศูนย์ของเมืองซาไค ที่มีกิจกรรมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติ  
และบริการให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการใช้ชีวิต เป็นต้น แก่คนต่างชาติ  
[เบอร์โทรให้คำปรึกษาโดยเฉพาะ] ให้บริการด้วย 8 ภาษา  
(วันธรรมดา เวลา 10:00-12:00, 13:00-16:00)  
072-228-7499

堺市 แผนงานป้องกันภัยพิบัติ ที่ว่าการเมืองซาไค  
จัดทำ มีนาคม ปีค.ศ. 2023

### หลบภัย

สถานที่หลบภัย เป็นสถานที่ที่ใช้หลบภัยเมื่อเกิดเหตุอันตรายขึ้น  
ฟรี ไม่มีค่าใช้จ่าย  
โปรดเดินไปยังสถานที่หลบภัย



### ได้ฝน

เมื่อเกิดได้ฝน จะมีลมพัดแรง มีฝนตกหนัก  
ที่ญี่ปุ่น จะเกิดพายุขึ้นในช่วงระหว่างเดือนกรกฎาคม ถึงเดือนตุลาคม  
เมื่อมีประกาศคำสั่งให้หลบหนี ขอให้หนีไปยังสถานที่หลบภัย



### แผ่นดินไหว

แผ่นดินไหวเป็นภัยพิบัติที่ไม่รู้ว่าจะเกิดขึ้นเมื่อไหร่  
พื้นดินจะเกิดการสั่นไหวรุนแรงซึ่งจะก่อให้เกิดอันตราย  
ขอให้ทำการป้องกันตัวท่านเอง  
โดยหลบเข้าไปในบริเวณที่สิ่งของไม่หล่นใส่หรือล้มลงมาทับ



### สึนามิ

สึนามิจะเกิดขึ้นหลังจากเกิดแผ่นดินไหว  
เป็นคลื่นที่มีขนาดสูงใหญ่  
คลื่นสึนามิจะมาถึงบริเวณที่แม้จะอยู่ห่างไกลจากทะเล  
ห้ามเข้าไปใกล้ทะเลเป็นอันขาด  
ขอให้เดินไปทางทิศตะวันออกให้ห่างทะเลมากที่สุดเท่าที่จะทำได้



### เบอร์โทรฉุกเฉิน 119

หากพบเห็นเพลิงไหม้  
หากรู้สึกหายใจไม่ออกกะทันหัน  
กรุณาโทรไปที่เบอร์ 119  
หลังจากนั้น ขอให้ตอบคำถามกับเจ้าหน้าที่ที่อยู่ในสาย



- เพลิงไหม้หรือต้องการเรียกรถพยาบาล
- สถานที่ที่ต้องการให้รถดับเพลิงหรือรถพยาบาลเดินทางไป
- เกิดอะไรขึ้น ใครเป็นอะไร  
(ไฟไหม้อะไรอยู่ มีอาการเจ็บส่วนไหนของร่างกาย เป็นต้น)
- ชื่อของท่าน



—ที่เมืองซาไก เมื่อโทรเบอร์ 119 นอกจากภาษาญี่ปุ่นแล้ว ท่านยังสามารถคุยได้ด้วยภาษาอื่นอีก 5 ภาษา—  
ภาษาที่รองรับ : ภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาเกาหลี ภาษาสเปน ภาษาโปรตุเกส